

**Урок 1. Пересказ текста. Краткие ответы. Перевод вопросов и ответов.
Материал: Статьи об официальных визитах.**

Задание 1. Прочитайте следующие тексты об официальных визитах на английском языке.

Текст 1. Lavrov to visit Japan

MOSCOW (August, 2011, Interfax) - Russian Foreign Minister Sergei Lavrov has accepted an invitation to make an official visit to Japan from his Japanese counterpart, the Russian Foreign Ministry said.

"Some practical issues of bilateral relations were discussed during the course of the conversation," and Lavrov "congratulated his Japanese counterpart on his reappointment as Japanese Minister of Foreign Affairs," the ministry said.

Текст 2. Minister of Foreign Affairs of South Ossetia will pay an official visit to Russia

Minister of Foreign Affairs of the Republic of South Ossetia David Sanakoev is planning to pay an official visit next month to the Russian Federation.

During the visit, the Foreign Minister will hold talks with his Russian counterpart Sergei Lavrov on issues of bilateral relations, including preparations for the upcoming official visit to Russia by the President of South Ossetia Leonid Tibilov. Besides, the sides will discuss the situation in the South Caucasus, ways to strengthen the Russian-South Ossetian cooperation in the international arena, the press service of the Ministry of Foreign Affairs stated.

<http://cominf.org/en/node/1166495013>

Текст 3. Russia's State Duma speaker visits Afghanistan

Sergei Naryshkin, speaker of the State Duma, arrived in Afghanistan on Tuesday for a working visit, during which he plans to discuss with the Afghan authorities relations between the two countries and key international topics.

During the trip, Naryshkin is expected to meet with Afghan President Hamid Karzai.

A member of the Russian delegation told reporters that Naryshkin is visiting Afghanistan both as the State Duma's speaker and chairman of the Collective Security Treaty Organization's (CSTO)¹ Parliamentary Assembly.

Afghanistan received observer status with the CSTO Parliamentary Assembly in April 2013. The CSTO and Afghanistan have been discussing a wide variety of topics, ranging from the fight against Afghan drug trafficking to security in Central Asia.

http://sputniknews.com/voiceofrussia/news/2013_12_24/Russias-State-Duma-speaker-visits-Afghanistan-2601/

¹ Организация Договора о коллективной безопасности

Задание 2. Найдите повторяющиеся слова (или их синонимы) и переведите их на русский язык. Проверьте себя:

Minister of Foreign Affairs (Foreign Minister)	Министр иностранных дел
Invitation, to invite	Приглашение, приглашать - пригласить
(Official, working) visit	(официальный, рабочий) визит
Issues, topics	Вопросы, темы
Relations	Отношения (plural!)
To discuss	Обсуждать – обсудить (что?)
During	В ходе , в течение, во время (чего?)
Conversation, talks To hold talks	Переговоры, проводить - провести переговоры
To arrive, to visit, to pay a visit	Приезжать – приехать, прибывать - прибыть (куда?) (с визитом) Находиться (где?) с визитом.

Задание 3. Прочитайте еще раз текст 1. Напишите ответы на следующие вопросы (в ответе должны быть полные предложения):

1. Кто получил приглашение?

2. От кого было это приглашение?

3. Какое приглашение получил Лавров? (Где находился Лавров?)

4. Какие вопросы обсуждали стороны в ходе переговоров? (С какой целью (Зачем?) Лавров приезжал в Японию?)

5. О чем еще говорил Российский Министр иностранных дел?

Задание 4. Прочитайте текст 2. Используя данные ниже вопросительные слова и ключевые слова из задания 2 напишите 5-6 вопросов к тексту на русском языке. Ответьте на свои вопросы.

1. Кто _____ ?

2. Куда _____ ?

3. Когда _____ ?

4. Зачем, с какой целью _____ ?

5. О чем _____ ?

Задание 5. Почитайте еще раз текст 3. Переведите на русский язык вопросы к тексту и дайте полные письменные ответы на них:

1. Who is Sergey Naryshkin?

Перевод: _____

Ответ : _____

2. Where did he arrive on Tuesday?

Перевод: _____

Ответ : _____

3. Why did he arrive to Afghanistan?

Перевод: _____

Ответ : _____

4. Whom is he going to meet?

Перевод: _____

Ответ : _____

5. What topics are Russia and Afghanistan going to speak about during their negotiations?

Перевод: _____

Ответ : _____

6. Which topics have CSTO and Afghanistan been discussing?

Перевод: _____

Ответ : _____

Задание 6. Проверьте себя! Письменно переведите следующие предложения на русский язык.

1. The Russian Foreign Minister Sergei Lavrov will pay an official visit to Japan.

2. During the course of the conversation all parties discussed some practical issues of bilateral relations.

3. Two countries will discuss their cooperation in the international arena.

4. A member of the Russian delegation told reporters that Naryshkin is visiting Afghanistan as the State Duma's speaker.

5. Sergei Naryshkin plans to discuss with Afghan President relations between the two countries.
